

**NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ, Euratom) 2016/1192****zo 6. júla 2016****o prenesení právomoci rozhodovať v prvom stupni v sporoch medzi Európskou úniou a jej zamestnancami na Všeobecný súd**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 256 ods. 1, článok 257 prvý a druhý odsek a článok 281 druhý odsek,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä na jej článok 106a ods. 1,

so zreteľom na žiadosť Súdneho dvora,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskej komisie <sup>(1)</sup>,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom <sup>(2)</sup>,

keďže:

- (1) V článku 48 Protokolu č. 3 o štatúte Súdneho dvora Európskej únie, zmeneného nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2015/2422 <sup>(3)</sup>, sa stanovuje, že Všeobecný súd, zložený od 25. decembra 2015 zo 40 sudcov, sa má od 1. septembra 2016 skladať zo 47 sudcov a od 1. septembra 2019 z dvoch sudcov z každého členského štátu.
- (2) Ako sa uvádza v odôvodnení 9 nariadenia (EÚ, Euratom) 2015/2422, nárast počtu sudcov Všeobecného súdu 1. septembra 2016 o siedmich sudcov by malo sprevádzať prenesenie právomoci rozhodovať v prvom stupni v sporoch medzi Úniou a jej zamestnancami na základe článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) na Všeobecný súd. Z tohto prenesenia právomoci v súlade s článkom 256 ods. 1 ZFEÚ vyplýva zrušenie Súdu pre verejnú službu Európskej únie (ďalej len „Súd pre verejnú službu“).
- (3) Z tohto dôvodu by sa právomoc rozhodovať v prvom stupni v sporoch medzi každou inštitúciou, orgánom, úradom alebo agentúrou na jednej strane a ich zamestnancami na strane druhej, vo vzťahu ku ktorým má právomoc Súdny dvor Európskej únie, mala preniesť na Všeobecný súd.
- (4) Preto je potrebné zrušiť rozhodnutie Rady 2004/752/ES, Euratom <sup>(4)</sup> a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 979/2012 <sup>(5)</sup>, ako aj zmeniť protokol č. 3.
- (5) Všeobecný súd by mal pri rozhodovaní vo veciach týkajúcich sa verejnej služby Európskej únie zohľadňovať špecifickú povahu sporov v tejto oblasti, a to aj skúmaním možností urovnania sporu formou zmieru vo všetkých štádiách konania.

<sup>(1)</sup> Stanovisko z 22. februára 2016 (zatiaľ neuvyverejnené v úradnom vestníku).

<sup>(2)</sup> Pozícia Európskeho parlamentu z 9. júna 2016 (zatiaľ neuvyverejnená v úradnom vestníku) a rozhodnutie Rady z 24. júna 2016.

<sup>(3)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) 2015/2422 zo 16. decembra 2015, ktorým sa mení Protokol č. 3 o štatúte Súdneho dvora Európskej únie (Ú. v. EÚ L 341, 24.12.2015, s. 14).

<sup>(4)</sup> Rozhodnutie Rady 2004/752/ES, Euratom z 2. novembra 2004, ktorým sa zriaďuje Súd pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. EÚ L 333, 9.11.2004, s. 7).

<sup>(5)</sup> Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 979/2012 z 25. októbra 2012 o zastupujúcich sudcoch Súdu pre verejnú službu Európskej únie (Ú. v. EÚ L 303, 31.10.2012, s. 83).

- (6) Okrem toho by sa na účely zabezpečenia efektívneho vedenia konaní, ktoré ku dňu prenesenia právomoci prebiehajú na Súde pre verejnú službu, a stanovenia pravidiel uplatniteľných na odvolania proti rozhodnutiam tohto súdu, ktoré sú v tom čase skúmané alebo následne podané, mal ustanoviť vhodný prechodný režim pre prenesenie vecí týkajúcich sa verejnej služby Európskej únie na Všeobecný súd,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Rozhodnutie 2004/752/ES, Euratom a nariadenie (EÚ, Euratom) č. 979/2012 sa zrušujú.

#### Článok 2

Protokol č. 3 sa mení takto:

1. Vkladá sa tento článok:

##### „Článok 50a

1. Všeobecný súd vykonáva v prvom stupni právomoc rozhodovať spory medzi Úniou a jej zamestnancami podľa článku 270 Zmluvy o fungovaní Európskej únie vrátane sporov medzi každou inštitúciou, orgánom, úradom alebo agentúrou na jednej strane a ich zamestnancami na strane druhej, vo vzťahu ku ktorým má právomoc Súdny dvor Európskej únie.

2. V každom štádiu konania, už od podania návrhu, môže Všeobecný súd preskúmať možnosti urovnania sporu formou zmiernu a môže sa pokúsiť uľahčiť takéto urovanie.“

2. Článok 62c sa nahrádza takto:

##### „Článok 62c

Ustanovenia o právomoci, zložení, organizácii akýchkoľvek osobitných súdov zriadených na základe článku 257 Zmluvy o fungovaní Európskej únie a o konaní pred nimi sú uvedené v prílohe k tomuto štatútu.“

3. Príloha I sa vypúšťa.

#### Článok 3

Veci, v ktorých prebieha konanie pred Súdom pre verejnú službu k 31. augustu 2016, sa prenesú na Všeobecný súd. Všeobecný súd pokračuje v ich prejednávaní v stave, v akom sa nachádzajú k tomuto dátumu, a v súlade so svojím rokovacím poriadkom. V prípade, že vec sa na Všeobecný súd prenesie po skončení ústnej časti konania, táto časť konania sa opätovne otvorí.

#### Článok 4

Bez ohľadu na článok 2 bod 3 tohto nariadenia sa články 9 až 12 prílohy I k protokolu č. 3 naďalej uplatňujú na odvolania proti rozhodnutiam Súdu pre verejnú službu, ktoré Všeobecný súd prejednáva k 31. augustu 2016 alebo ktoré boli podané po tomto dátume. Ak Všeobecný súd zruší rozhodnutie Súdu pre verejnú službu, ale súčasne dospeje k záveru, že stav konania nedovoľuje rozhodnúť vo veci, postúpi vec inej komore, než je komora, ktorá rozhodovala o odvolaní.

## Článok 5

Toto nariadenie nadobúda účinnosť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 1. septembra 2016.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Štrasburgu 6. júla 2016

*Za Európsky parlament*  
*predseda*  
M. SCHULZ

*Za Radu*  
*predseda*  
I. KORČOK

---